



A REVISTA DE REFERÊNCIA DO MUNDO DA JARDINAGEM

N.º 229 | Mensal | Ano 20 | abril 2023
€3,90 | Portugal continental

Jardins

TERRAÇOS | VARANDAS | PLANTAS DE INTERIOR | HORTAS

WWW.REVISTAJARDINS.PT

JARDINS MAIS

sustentáveis

PLANTAS QUE ATRAEM AS ABELHAS
CULTIVAR ALFAZEMAS
COMPOSTAGEM CASEIRA
CONSERVAÇÃO DE ESPÉCIES AMEAÇADAS



ESPECIAL

NOVIDADES
DA MY PLANT & GARDEN,
A FEIRA DE MILÃO

24 ENTREVISTA
CONHEÇA OS APIBÉRICOS

26 ILUSTRAÇÃO BOTÂNICA
UMA ARTE A CONHECER

38 ORQUIDEAS
CYMBIDIUM DE FLOR GRANDE



MY PLANT & GARDEN

A feira italiana onde se encontram todas as novidades do mercado das plantas e jardinagem.



TEXTO **TERESA CHAMBEL**
ARQUITETA PAISAGISTA
TERESA.CHAMBEL@HOWMEDIA.PT
FOTOGRAFIAS **TERESA CHAMBEL**

Esta foi a sétima edição da feira mais importante do sector da jardinagem, horticultura e paisagismo em Itália. Um evento que tem vindo a ganhar importância crescente e que promove todos os negócios relacionados com esta área, tornando-se um verdadeiro ponto de encontro de produtores, marcas, especialistas, imprensa, etc. A primeira vez que visitei esta feira foi no ano de 2022, e notei este ano um maior

dinamismo, um número crescente de visitantes e maior número de expositores. Este é sem dúvida um local onde as empresas investem na originalidade dos seus stands e onde o sector do *Flower design* e da organização de eventos traz todo um *glamour* adicional.

O mercado das plantas

A feira começa a ser cada vez mais internacional, embora ainda só 22 por cento dos expositores sejam estrangeiros. Em relação às empresas italianas, a grande maioria é de produção de plantas envasadas e flor de corte, tendo este sector atingido em 2021 um máximo de 2,8 mil milhões de euros, o que representa 4,6% da produção agrícola italiana.

As regiões com maior produção são a Toscana (30%), a Ligúria (14%), a Sicília (9,6%) e a Lombardia (8,9%). O valor da exportação neste sector ronda os 1.100 milhões de euros (em 2020, era 903 milhões); o crescimen-

to foi significativo nestes últimos anos. O maior destino da exportação são países da União Europeia. O volume de faturação em Itália para o sector da jardinagem, que inclui todos os materiais, ferramentas, acessórios, maquinaria, vasos, sistemas de rega, substratos, adubos, etc., atingiu um máximo histórico de 3,40 mil milhões de euros, tendo sido um enorme crescimento do mercado deste 2015, o primeiro ano da My Plant & Garden em que este valor rondava os 290 milhões.

Jardinagem, uma tendência cada vez mais atual

O fenómeno da jardinagem tem sido crescente e cada vez são mais os adeptos de cultivar no jardim, na varanda e mesmo em casa, e cada vez são mais as marcas e produtores a preocuparem-se com estes novos consumidores e a darem resposta às suas necessidades.

Há, no entanto, uma nova geração que gosta de cultivar e que já tem



Árvores e arbustos



Citrosos Oscar Tintori



Citrosos da Sicília



Decoração

outro tipo de exigências, procurando formas de ter as suas plantas de maneira mais sustentável, por vezes mais tecnológica. Preocupa-se mais com a saúde, o bem-estar e quer cultivar alguns alimentos em modo biológico. Nos EUA há estudos que confirmam que os *millennials* e a geração Z (18-35 anos) já são 30 por cento do mercado dos consumidores de plantas ao nível das plantas aromáticas, hortas urbanas e também na utilização de plantas na decoração das casas, tendência que aumentou muito durante a pandemia, vindo para ficar.

Especialistas que apresentaram um relatório à My Plant & Garden dividiram as duas grandes tendências de jardineiros atuais em entusiastas e especialistas, sendo os primeiros maioritariamente mulheres acima dos 45 anos, apaixonadas por plantas de interior, principalmente orquídeas, plantas aromáticas, suculentas e algumas hortícolas.

Os chamados especialistas são maioritariamente homens acima dos 53 anos e dedicam mais tempo à jardinagem e horticultura no exterior, e gostam de comprar em fornecedores mais especializados.

Plantas, temas e cores que podem ser tendências para 2023

O decorador, *plant stylist* e autor de vários livros de plantas Hilton Carter diz que uma das grandes tendências é a procura de plantas que são mais raras, como a *Monstera albo variegata* ou a *Alocasia cuprea*; já a *designer* de interiores autora do livro *Jungalow*

sugere que plantas como o *Disocactus anguliger* (cato espinha-de-peixe ou zigzag) e a *Schefflera amate* serão a próxima tendência. *Designers* como Zilah Dranh sugerem que as oliveiras poderão dar o toque minimalista às casas, bem como às varandas e terraços. De tudo o que vi na feira, acrescento que os citrinos, maioritariamente produzidos na Sicília, são peças fundamentais para a criação de um jardim, varanda ou terraço com ambiente mediterrânico.

Segundo a Promojardim, uma associação francesa de empresas de jardinagem, a cor lilás, que foi a cor Pantone do ano 2022, poderá ser a dominante para o exterior, nomeadamente para as varandas e terraços, com vários tons de lilás, roxo e até pêssego.

Outra cor muito na moda é o azul, combinado com branco, um duo muito procurado no verão! As cores *nude*, próximas da Natureza, como os beges, mel, terracota, etc., são também das preferidas.

Todas as estruturas onde as plantas possam crescer e criar zonas de estar no exterior são tendência, pois ajudam a criar um efeito mais selvagem, mais naturalizado, coberto de plantas, com flores e texturas diferentes, muito procurado hoje em dia.

Plantas resistentes como os catos e suculentas estão presentes em grande número na feira, em quantidade, qualidade e variedade, uma das maiores tendências do momento, dado serem as plantas mais fáceis de cuidar, noto uma procura crescente de catos, que são diferentes das suculentas.



Design floral



Cerâmica



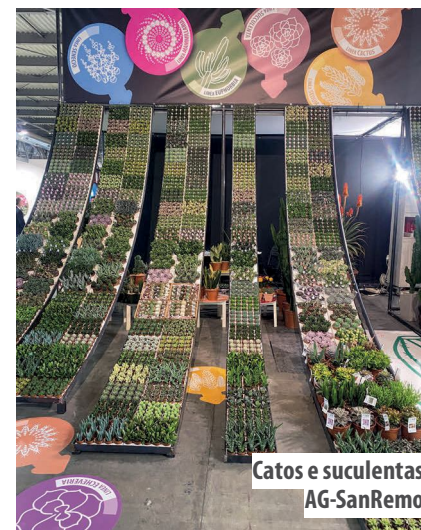
Flora Toscana
Teresa Chambel e Luca Quilici



Flora Toscana



Fruteiras
Enzo Maioli



Catos e suculentas
AG-SanRemo



Flores de época

Produção de plantas

Esta feira é impressionante pois mostra a grande dimensão e qualidade da produção de plantas em Itália, aqui estão presentes grande parte dos grandes produtores como: Viveiros Capitano, Viveiros San Sebastião, Viveiros Serratore, Vigo Gerolano, Flora Toscana, Rubens Bonato, Kosplant, Oscar Tintori, Giromagi, Giambio Piante, Maioli Frutti Antichi e também produtores internacionais como os Ciclamen Morel (que foram a capa da edição de fevereiro da *Jardins*), Coplant (Itália), NiRP internacional, entre muitos outros.

Uma oferta de plantas para todos os gostos, árvores, arbustos, herbáceas perenes e de época, catos e suculentas, plantas de interior, plantas exóticas, bonsai, palmeiras, orquídeas, flores de corte, etc.

Citrinos, oliveiras e outras árvores de fruto

Este ano, era muito grande a oferta de citrinos de todo o tipo (limoeiros de muitas variedades diferentes), laranjeiras, tangerineiras, kumquat, *calamondin*, limoeiro-caviar, limoeiro-*kaffir*, limoeiro mão-de-buda, toranjas, limas, etc.

A maior parte da produção de citrinos localiza-se na Sicília e são vários os produtores que estiveram presentes; nos seus *stands* podíamos ver uma coleção fantástica de todo o tipo de citrinos, de várias dimensões, desde os mais pequenos até árvores enormes.

Os citrinos, além da produção dos seus frutos, são plantas muito decorativas e facilmente utilizadas em vasos, conferindo um ambiente muito mediterrânico ao espaço.

Um dos produtores que mais gostei de conhecer foi Enzo Maioli, pois tem uma produção de mais de 2000 variedades de frutos antigos e clássicos, macieiras, pereiras, pessegueiros, ameixeiras, videiras, diospiereiros,

alperceiros, figueiras, tamarindeiros, cerejeiras, etc. Aqui podem encontrar-se variedades como macieira 'Reineta', 'Champagne', 'Condessa', 'Pomella di Soligo', pereiras como a 'Volpino', 'Broccolina', 'Santa Luzia', e pessegueiros como o sanguíneo, alperces 'Bella D'Imola', entre muitas outras. Um *stand* verdadeiramente delicioso!

As oliveiras são uma presença marcante, disponíveis de todas as dimensões (desde as mais pequeninas para decorar o terraço ou mesmo a sala) até exemplares centenários de oliveiras, passando por oliveiras *bonsai*. Esta é uma árvore que mais do que nunca é procurada e utilizada em projetos de jardins quer de pequena, quer de grande dimensão.

Aqui encontramos todas as versões, árvores na sua forma natural e árvores topiadas das mais variadas formas, algumas altamente artísticas e custando verdadeiras fortunas, quer pela sua dimensão, quer pela idade.

Catos e suculentas

Penso que nunca tinha visto tantos expositores de catos e suculentas como nesta feira, algo verdadeiramente impressionante. Não só pelo grande número de produtores, como pela qualidade das plantas e pela beleza dos *stands*. A Giromagi, que tive o enorme prazer de visitar a produção em Cortona, tinha um dos *stands* mais bonitos e animados da feira. Mas marcas como a Bulzaga e Ag Sanremo tinham igualmente *stands* muito originais e apresentavam uma variedade fantástica de plantas.

Esta é uma das grandes tendências do momento, e os produtores apostaram enormemente nisso. Cada vez há mais procura de catos e suculentas de todas as dimensões e começa a haver um mercado também para as variedades mais raras e caras e para exemplares notáveis, também com preços muito elevados.



Oliveira centenária



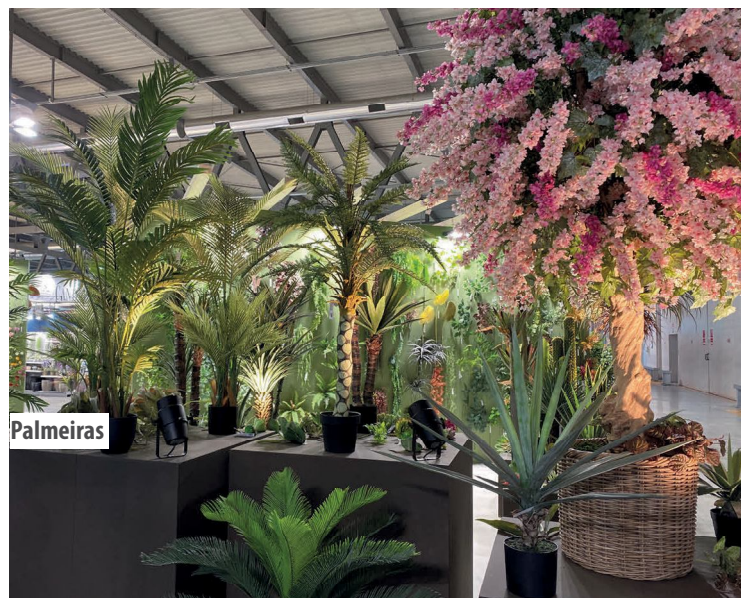
Fruteiras Enzo Maioli



Giromagi



Plantas de interior



Palmeiras

Plantas de interior

Este é um mercado que cresceu enormemente durante a pandemia e que, aparentemente, se mantém bastante estável (não sendo já a loucura dos meses de confinamento, em que as pessoas encheram as casas de plantas).

Foi uma moda que conquistou muitos adeptos e que fez mudar a forma com as pessoas veem as plantas, apareceram os chamados *plant parents*, os quais cuidar das plantas se transformou não só num verdadeiro *hobby* como num modo de estar na vida.

A oferta de plantas raras de interior é uma realidade; a Soulgreen é uma das empresas que aposta neste segmento, bem como nas plantas para cultivar em hidroponia, outra tendência que começa a aparecer e a interessar muitas pessoas que têm pouco espaço e gostam de ter muitas plantas.

As plantas de interior estão a ganhar mais espaço e têm mais produtores e distribuidores a expor nesta feira, um crescimento que se sente todos os anos. Há uma crescente variedade de plantas e plantas de maiores dimensões, pois as pessoas hoje em dia já não querem só uma planta; querem verdadeiras selvas urbanas e para isso necessitam de variedade e de plantas com algum porte e estrutura.

Inovação e sustentabilidade

Crescente é também a procura de produtos sustentáveis e as marcas vão ao encontro dessa necessidade com gamas alargadas de ferramentas e utensílios de jardinagem fabricados em materiais reciclados pelas próprias empresas, como as apresentadas pela Epoca.

Ao nível da produção de hortícolas e aromáticas em casa, cada vez são mais os sistemas inovadores a surgir no mercado; gostei particularmente da *Living Farming Tree*, um jardim



Viveiro Vigo Gerolamo



Flores de corte



Bonsai



Plantas raras Soulgreen



Hortas urbanas- Hexagro

vertical mesmo muito original e com um *design* fantástico apresentado pela empresa Hexagro. Um sistema para produção em hidroponia que garante todas as necessidades das plantas, permite cultivar várias diferentes e tem uma aplicação que ajuda a cuidar das plantas sem grande esforço. É uma peça modular com *kits* de vários tamanhos, para qualquer tipo de espaço.

A empresa Garden tinha uma série de novidades de que gostei muito: piscinas, banheiras e spas em aço zincado da empresa, incluindo sistemas de aquecimento da água das piscinas a lenha. Peças muito simples,

resistentes e que podem criar um ambiente muito original no jardim.

Iluminação e som no jardim

Nestes dois sectores, vi mais oferta, iluminação de vários tipos, a maior parte com a preocupação de ser solar e sustentável. Gostei particularmente da oferta ao nível de colunas de som que parecem verdadeiras peças de pedra, de várias dimensões, cores, texturas e formatos. Permitem que o som esteja presente sem se dar por isso; estas “pedras”, da empresa Granulati Zandobio, são mesmo muito interessantes e inovadoras.

Colunas de som IDIO PER L'ESTERNO Granulati Zandobio



Decoração, mobiliário de jardim, vasos e jardinagem

Bastante diversificada e principalmente original, a oferta de vasos e cerâmicas, com peças de inspiração siciliana, formas orgânicas, de plantas e frutos e cores muito apelativas, bem como uma grande variedade de objetos de decoração como pinhas, bustos, jarras, etc., para que os jardins, os pátios e os terraços tenham um toque de especial revelou-se surpreendente. Destaque ainda para a grande oferta ao nível de empresas como a Cerâmicas Nuova Coli, floreiras de linhas mais clássicas ou minimalistas, como as da empresa Paoelli, e também floreiras e todos os acabamentos em aço *corten* da Mat.pd.it

Os animais de estimação e de caçoeira também não foram esquecidos, havendo casotas para cães e galinheiros para todos os gostos; empresas como a Cucciolotta têm uma oferta de diferentes tipos de modelos muito diferente do que é habitual encontrar-se.

Vestuário para jardinar

Uma das marcas que me surpreendeu de forma muito positiva foi a Out Fit Verdemax, com toda a uma gama de roupa para jardinar para homem e para mulher, para verão e para inverno, para quem gosta de roupa mais profissional e para quem gosta de coisas mais divertidas. Tudo de grande qualidade, peças bonitas e funcionais, cintos para ferramentas, jardineiras, coletes, *T-shirts*, calções, meias, botas, gorros, etc. Com venda *online* para todo o mundo e muitas opções para quem quer jardinar com estilo e conforto.

Decoração floral

Este é o sector mais glamoroso da feira e onde me perco sempre a ver as várias apresentações de arte floral das diferentes escolas e empresas italia-

nas. Aqui a arte floral é tratada como uma verdadeira arte, e as peças são verdadeiras peças de arte. Instalações várias, vestuário, decoração para todo o tipo de festas, eventos e ambientes, onde podemos encontrar todo o tipo de flores e todo o tipo de estilo, desde o mais moderno e minimalista ao mais romântico, clássico, passando pelo *vintage*.

Um programa contínuo de demonstrações de *design* floral do mais alto nível, um *Flower bar*, onde diferentes *flower designers* estavam diariamente a fazer arranjos e apresentações com as mais variadas flores e plantas.

Também há vários artistas a fazer arranjos com flores no cabelo de várias modelos e também a quem quiser um penteado original; eu não resisti a um pequeno travessão com flores que me colocaram! São momentos divertidos e que dão muita cor e alegria a um evento como este.

Empresas como a Blumen, a Decorum ou a Fleuametz têm aqui as suas melhores flores e apresentações. Há também empresas de eventos como a Donna Clara e muitas escolas de arte floral a apresentar o que de melhor se faz em Itália neste sector.

Um evento onde vale sempre a pena voltar. Estive na Feira My Plant & Garden a convite da feira à qual agradeço.

<https://myplantgarden.com> ●



Penteados artísticos



Vasos e tendências



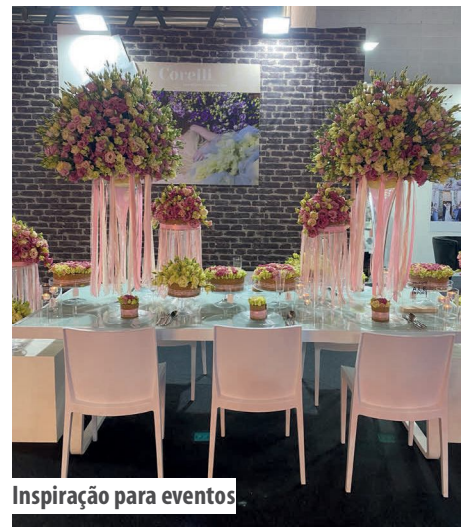
Ferramentas jardinagem sustentáveis Epoca



Vasos de cerâmica



Teresa Chambel no cenário Decorum



Inspiração para eventos



Piscinas de aço zincado Garden Lab



Floreiras aço cortene
Bordo Giardino



Outfit Verdemax



MAIS INFORMAÇÕES

► Plantas e Flores

www.floratoscana.it
www.rubensbonato.com
www.kostplant.it/negozio/
www.oscartintori.it
www.giambopiante.it
www.maiolifruttiatichi.it
www.giromagi.com/en
gardenbulzaga.com
www.vigogerosrl.it/
www.nirpinternational.com/en/
www.vivaicapitano.it/
www.cydamen.com
www.fleurametz.com/it/home
decorumplantsflowers.com/en/
www.soulgreen.it
www.donnaclara.net

► Utensílios de jardinagem, rega, sustentabilidade e hortas urbanas

www.epocaspa.com/en/Home/Index#
www.bonfante.com
www.hexagro.io
www.verdemax.it

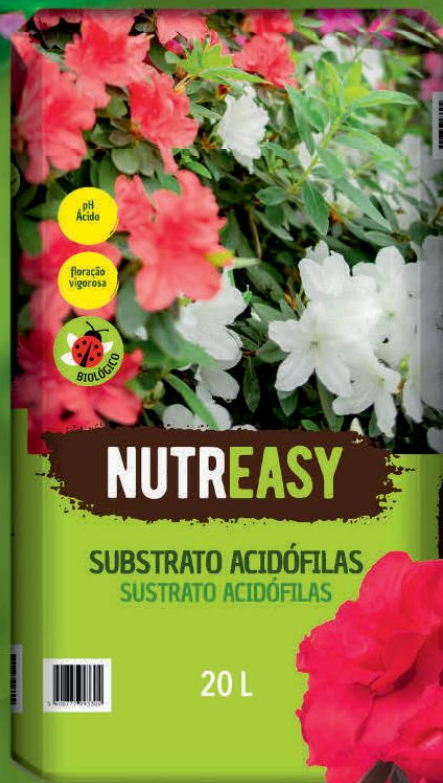
► Decoração, mobiliário, vasos, piscinas

www.colisrl.it
paolelligarden.it
www.cucciolotta.com/en/
www.gardenlab.store
www.granulati.it/en/

NUTREASY

SUBSTRATO

ACIDÓFILAS



NUTREASY

SUBSTRATO ACIDÓFILAS
SUSTRATO ACIDÓFILAS

20 L